

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

خطبة الجمعة لتاريخ ٢٢/٢/٢٠١٩ الموافق ١٦ رجب ١٤٤٠ هـ

المُعْجَزَةُ خَاصَّةً بِالْأَنْبِيَاءِ

الحَمْدُ لِلَّهِ ثُمَّ الْحَمْدُ لِلَّهِ، الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي تَفَضَّلَ عَلَيْنَا بِالْبِعْثَةِ النَّبَوِيَّةِ، وَرَضَعَ أُمَّتَنَا بِالْجَوْهَرَةِ الْمُحَمَّدِيَّةِ وَجَعَلَهَا أُمَّةً سَمِيَّةً، أَرْسَلَ نَبِيَّهُ بِالْخَيْرِ وَالرَّحْمَاتِ دَاعِيًا إِلَى الْحَقِّ وَالْمَبْرَاتِ مُؤَيِّدًا بِالْمُعْجَزَاتِ الْبَاهِرَاتِ وَالْآيَاتِ الظَّاهِرَاتِ، وَأُصْلِيَ وَأُسْلِمَ عَلَى مُحَمَّدٍ عَبْدِ اللَّهِ وَرَسُولِهِ وَصَفِيِّهِ وَخَلِيلِهِ خَيْرِ الْبَشَرِ فَخَرِ رَبِيعَةَ وَمُضَرَ مَنْ انْشَقَّ لَهُ الْقَمَرُ وَشَهِدَ بِرِسَالَتِهِ الشَّجَرُ وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَلَا شَبِيهَ لَهُ وَلَا مَثِيلَ لَهُ ﴿لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُولَدْ﴾ ❶ وَلَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُوًا أَحَدٌ ﴿٤﴾ سُبْحَانَهُ تَعَجُّزُ الْأَفْهَامِ عَنْ إِدْرَاكِ ذَاتِهِ وَتَتَحَيَّرُ الْعُقُولُ فِي عَظِيمِ عَآيَاتِهِ وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا وَحْيَاةَ قُلُوبِنَا مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ عَلَيْهِ صَلَاةُ رَبِّي وَسَلَامُهُ مَا مَرَّ عَلَى الرُّوضِ النَّسِيمِ فَبَثَّ عِظَرَ الرِّيَاحِينَ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ الطَّيِّبِينَ الطَّاهِرِينَ.

أَمَّا بَعْدُ عِبَادَ اللَّهِ فَإِنَّ رَبَّنَا جَلَّ وَعَلَا لَمْ يَخْلُقْنَا لَهْوًا وَلَا عَبَثًا وَإِنَّمَا خَلَقْنَا لِمَعْرِفَتِهِ وَعِبَادَتِهِ، وَبِرَحْمَةٍ مِنْهُ أَرْسَلَ إِلَيْنَا أَنْبِيََاءَهُ الْكِرَامَ مُرْشِدِينَ إِلَى الطَّرِيقِ الْقَوِيمِ فَقَطَّعَ عَلَيْنَا الْحُجَّةَ بِهِمْ قَالَ عَزَّ وَجَلَّ ﴿وَمَا كُنَّا مُعَذِّبِينَ حَتَّى نَبْعَثَ رَسُولًا﴾ ❷ فَمَنْ ءَامَنَ بِهِمْ وَاتَّبَعَهُمْ فَازَ بِالْجَنَّةِ وَظَفِيرَ وَمَنْ تَوَلَّى عَنْهُمْ وَعَصَاهُمْ تَبَّ وَخَسِرَ وَكَانَتْ لَهُ جَهَنَّمُ مُسْتَقَرًّا خَالِدًا فِيهَا أَبَدًا فَاتَّقُوا اللَّهَ عِبَادَ اللَّهِ وَخَافُوهُ.

Esclaves de *Allah*, notre Seigneur *jalla wa^ala* ne nous a pas créés de façon vaine et absurde, mais Il ne nous a créés que pour Le connaître et L'adorer. Et par une miséricorde de Sa part, Il nous a envoyé Ses prophètes honorés qui nous ont indiqué le chemin de droiture, nous privant ainsi par leur envoi, de toute justification pour l'avoir ignorer. *Allah ^azza wajall* dit ce qui signifie : « **Et Nous ne châtions qu'après avoir envoyé un Messenger.** »

Celui qui a cru en eux et qui les a suivis gagnera le Paradis et sera au nombre de ceux qui ont réussi. Celui qui se détourne d'eux et leur désobéit aura perdu et obtiendra l'enfer, ce sera sa demeure pour l'éternité. Alors, esclaves de *Allah*, faites preuve de piété à l'égard de *Allah* et craignez-Le.

قَالَ رَبُّنَا تَبَارَكَ وَتَعَالَى ﴿كَانَ النَّاسُ أُمَّةً وَاحِدَةً فَبَعَثَ اللَّهُ النَّبِيِّنَ مُبَشِّرِينَ وَمُنْذِرِينَ﴾^٢
 بَعَثَ اللَّهُ أَنْبِيََاءَهُ وَكَلَّلَهُمْ بِالصِّفَاتِ الْحَمِيدَةِ وَالْعِصْمَةِ الْمَجِيدَةِ وَجَعَلَ الْإِيمَانَ بِهِمْ رُكْنًا مِنْ أَرْكَانِ
 الْإِيمَانِ وَأَوْجَبَ اتِّبَاعَهُمْ فَمَا يَسْمَعُ بِالنَّبِيِّ أَحَدٌ ثُمَّ لَا يُؤْمِنُ بِهِ إِلَّا وَكَانَتْ لَهُ نَارُ جَهَنَّمَ مَوْثَلًا،
 وَبِحُكْمَتِهِ تَعَالَى خَصَّ الْأَنْبِيََاءَ بِخَوَارِقَ يُعْرِفُونَ بِهَا وَصَدَقَهُمْ بِمُعْجَزَاتٍ تُبَيِّنُ حَقِّيَّتَهُمْ فَمَا مِنْ نَبِيٍّ
 إِلَّا وَلَهُ مُعْجَزَةٌ تَدُلُّ عَلَى صِدْقِ دَعْوَاهُ.

Notre Seigneur *tabaraka wata^ala* dit ce qui signifie : « **Les gens formaient une seule et même communauté et Allah a envoyé des prophètes, annonciateurs de bonnes nouvelles et avertisseurs d'un châtement.** »

Allah a envoyé Ses prophètes et les a embellis de caractères louables, et les a préservés de la mécréance. Il a fait que la validité de la foi requière de croire en eux, et Il nous a ordonné de les suivre. Toute personne ayant entendu parler d'un prophète sans croire en lui obtiendra le feu de l'enfer pour demeure. Et par une sagesse de Sa part, *Allah* a spécifié les prophètes par des choses extraordinaires grâce auxquelles leur statut peut être connu et Il a confirmé leur véracité par des miracles qui montrent qu'ils sont effectivement envoyés par *Allah*. Il n'y a pas un seul prophète sans qu'il n'ait eu un miracle montrant la véracité de son appel.

وَالْمُعْجَزَةُ هِيَ أَمْرٌ خَارِقٌ لِلْعَادَةِ يَحْصُلُ عَلَى يَدِ مَنْ ادَّعَى التُّبُوَّةَ مُوَافِقٌ لِدَعْوَاهُ سَالِمٌ عَنِ
 الْمُعَارَضَةِ بِالْمِثْلِ فَلَا يَسْعُ الْعَاقِلُ إِلَّا تَصْدِيقُ مَنْ أَتَى بِهَا وَالْإِيقَانُ بِتُبُوَّتِهِ فَهِيَ قَائِمَةٌ مَقَامَ قَوْلِهِ تَعَالَى
 صَدَقَ عَبْدِي فِي دَعْوَاهُ التُّبُوَّةَ وَفِيمَا يُبَلِّغُهُ عَنِّي.

Un miracle est une chose extraordinaire qui advient à quelqu'un qui dit être prophète, en accord avec sa prétention à la prophétie et à quoi rien de semblable ne peut être opposé. Celui qui est raisonnable ne peut faire autrement qu'avoir foi en la véracité de celui qui a eu un miracle, et d'avoir la certitude en son statut de prophète. En effet, le miracle est équivalent à la parole de *Allah* : « Mon esclave que voici est véridique dans sa prétention qu'il est prophète et en tout ce qu'il transmet de Ma part. »

فَكَانَ مِمَّا أُوتِيَ مُوسَى عَلَيْهِ السَّلَامُ مِنَ الْمُعْجَزَاتِ انْقِلَابُ الْعَصَا ثُعْبَانًا حَقِيقِيًّا فَالْتَقَمَ مَا
 أَلْقَى السَّحَرَةُ فَأَيَّقَنُوا بِحَقِّ دَعْوَاهُ وَعَامَنُوا بِهِ مَعَ مَا لَقُوا مِنْ أَذَى فِرْعَوْنَ وَجُنُودِهِ، وَفَلَقَ الْبَحْرَ بِعَصَاهُ
 حَتَّى كَانَ كُلُّ فِرْقٍ كَالْجَبَلِ الْعَظِيمِ فَجَاوَزَ بَنِي إِسْرَائِيلَ وَأَغْرَقَ اللَّهُ فِرْعَوْنَ وَجُنُودَهُ.

Parmi les miracles que *Mouça ^alayhi s-salam* a eu, il y a que son bâton s'est transformé en un véritable serpent qui a dévoré les cordes et les bâtons que des sorciers avaient lancés. Ils avaient alors eu la certitude de la véracité de son appel, ils ont cru en Dieu malgré la nuisance que Pharaon leur avait réservée, lui et ses soldats. Pour *Mouça* également, la mer s'est ouverte grâce à son bâton, de sorte que chacune des voies qui s'était ouverte dans la mer était séparée des

autres par une montagne d'eau. Il a ainsi pu traverser la mer avec les fils de 'Isra'il et Allah a fait noyer Pharaon et ses soldats.

وَأَمَّا عِيسَى عَلَيْهِ السَّلَامُ فَقَدْ أُوتِيَ إِحْيَاءَ الْمَوْتَى بِإِذْنِ اللَّهِ بِدُعَائِهِ وَشَفَى اللَّهُ الْأَبْرَصَ عَلَى يَدَيْهِ وَصَارَ مَنْ وُلِدَ أَعْمَى بَصِيرًا مُعْجَزَةً لَهُ عَلَيْهِ السَّلَامُ وَتَصْدِيقًا لِنُبُوتِهِ وَرِسَالَتِهِ.

Quant aux miracles accordés à [^]Iḩa [^]alayhi s-salam, il y a qu'il a ressuscité des morts par la volonté de Allah grâce à son invocation. Allah a guéri par les mains de [^]Iḩa un malade atteint de vitiligo. Il y a également, parmi ses miracles, [^]alayhi s-salam, qu'un enfant qui était né non-voyant est devenu voyant. Tout ceci fut une confirmation de son statut de prophète et de son message.

وَأَعْظَمُ الْأَنْبِيَاءِ مُعْجَزَاتٍ هُوَ سَيِّدُنَا مُحَمَّدٌ خَاتِمُهُمْ وَأَفْضَلُهُمْ حَتَّى قَالَ الْإِمَامُ الشَّافِعِيُّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ مَا أَعْطَى اللَّهُ نَبِيًّا مُعْجَزَةً إِلَّا وَأَعْطَى مُحَمَّدًا مِثْلَهَا أَوْ أَعْظَمَ مِنْهَا اهـ وَصَدَقَ مَنْ قَالَ

إِنْ كَانَ مُوسَى سَقَى الْأَسْبَاطَ مِنْ حَجَرٍ فَإِنَّ فِي الْكَفِّ مَعْنَى لَيْسَ فِي الْحَجَرِ
إِنْ كَانَ عِيسَى بَرَى الْأَعْمَى بِدَعْوَتِهِ فَكَمْ بِرَاحَتِهِ قَدْ رَدَّ مِنْ بَصَرٍ

Celui des prophètes qui a eu les miracles les plus éminents, c'est notre Maître Mouhammad, le dernier et le meilleur d'entre eux. Au point que l'Imam Ach-Chafi'iyy que Allah l'a agréé a dit : « Allah n'a pas accordé de miracle à un prophète sans qu'Il n'accorde à Mouhammad un miracle semblable ou plus éminent encore. »

Le poète a été véridique quand il a dit :

*Si Mouça a donné à boire aux fils de 'Isra'il à partir d'un rocher,
Il y a dans la main du Prophète un sens qui n'est pas dans la roche,
Si [^]Iḩa a donné la vue à l'aveugle de naissance par ses invocations,
Combien par sa main le prophète Mouhammad a rendu de visions !*

فَهُوَ عَلَيْهِ الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ صَاحِبُ الْمُعْجَزَاتِ الْعُظْمَى وَالْمَرْتَبَةِ الْعُلْيَا الَّذِي أُنْزِلَ عَلَيْهِ الْقُرْآنُ الْكَرِيمُ أَعْظَمُ مُعْجَزَةٍ كِتَابٌ مُبِينٌ لَيْسَ فِيهِ شَائِبَةٌ وَلَا تَدْخُلُهُ أَدْنَى عَائِبَةٍ كِتَابٌ أُحْكِمَتْ آيَاتُهُ، أَفْصَحُ الْكَلَامِ وَأَعْلَى الْبَلَاغَةِ، تَحَدَّى الْعَرَبَ وَهُمْ أَهْلُ الْفَصَاحَةِ وَالْبَلَاغَةِ بِأَنْ يَأْتُوا بِسُورَةٍ مِنْ مِثْلِهِ فَأَيَّقَنُوا بِعَجْزِهِمْ.

En effet, le Prophète [^]alayhi s-salatou was-salam est celui qui a les miracles les plus éminents et les plus hauts degrés. Il est celui à qui a été révélé le Qour'an honoré, le plus important des miracles. C'est un Livre qui ne comporte pas d'erreur, qui n'est entaché d'aucun défaut. Un Livre dont les versets sont parfaits. C'est le plus éloquent des discours, il reste un défi pour les

arabes, eux qui étaient un peuple connu pour son éloquence. Le défi était de pouvoir amener ne serait-ce qu'un verset semblable et ils ont reconnu leur totale incapacité.

فَالْمُعْجَزَةُ إِخْوَةَ الْإِيمَانِ خَاصَّةً بِالْأَنْبِيَاءِ وَلَيْسَتْ لِغَيْرِهِمْ، أَمَّا مَا كَانَ خَارِقًا لِلْعَادَةِ مِمَّا يَظْهَرُ عَلَى أَيْدِي بَعْضِ الْأَوْلِيَاءِ كَمَا حَصَلَ مَعَ السَّيِّدَةِ مَرْيَمَ حِينَ هَزَّتِ الْجَذْعَ الْيَبِيسَ فَحَمَلَ لِلْحَالِ وَتَسَاقَطَ عَلَيْهَا الرُّطْبُ فَإِنَّ هَذَا يُسَمَّى كَرَامَةً يُكْرِمُ اللَّهُ بِهَا هَذَا الْوَلِيَّ تَبَيَّنَ صِدْقُ اتِّبَاعِهِ لِلنَّبِيِّ وَصِدْقُ النَّبِيِّ الَّذِي يَتَّبِعُهُ فَإِنَّ الْوَلِيَّ لَا يَدَّعِي النُّبُوَّةَ.

Les miracles, chers frères de foi sont spécifiques aux prophètes. Ils ne peuvent advenir à personne d'autres qu'eux. Quant aux choses extraordinaires qui arrivent à certains saints, comme cela est arrivé à la Dame *Maryam* quand elle avait secoué un tronc de palmier sec qui s'était immédiatement chargé de dattes qui étaient tombées à ses côtés pour qu'elle puisse en manger, cela s'appelle un prodige ou *karamah*, par lequel *Allah* honore ce saint. Il honore les saints par quelque chose qui indique la véracité de sa religion et qu'il suit correctement l'exemple de son prophète. Les prodiges sont également des preuves de la véracité du prophète qui est suivi par ce saint, car aucun saint ne prétend être prophète.

Nous demandons à *Allah* de nous accorder la persévérance sur la vérité et de continuer à suivre les prophètes dans la croyance au sujet du Seigneur des mondes, et qu'Il nous rassemble au Jour du jugement avec ceux à qui Il a fait miséricorde, parmi les prophètes, les véridiques, les martyrs et les vertueux, et quelle bonne compagnie que la compagnie de ces gens-là !

نَسْأَلُ اللَّهَ تَبَارَكَ وَتَعَالَى أَنْ يُتَبَّنَّا عَلَى الْحَقِّ وَاتِّبَاعِ الْأَنْبِيَاءِ فِي مَا يَدِينُونَ بِهِ لِرَبِّ الْعَالَمِينَ وَأَنْ يَجْشُرَنَا يَوْمَ الْقِيَامَةِ مَعَ الَّذِينَ أَنْعَمَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ مِنَ النَّبِيِّينَ وَالصِّدِّيقِينَ وَالشُّهَدَاءِ وَالصَّالِحِينَ وَحَسُنَ أُولَئِكَ رَفِيقًا.

أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ لِي وَلَكُمْ.

الخطبة الثانية

الْحَمْدُ لِلَّهِ نَحْمَدُهُ وَنُسْتَعِينُهُ وَنُسْتَهْدِيهِ وَنَشْكُرُهُ، وَنَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ شُرُورِ أَنْفُسِنَا وَسَيِّئَاتِ أَعْمَالِنَا، مَنْ يَهْدِ اللَّهُ فَلَا مُضِلَّ لَهُ وَمَنْ يَضِلَّ فَلَا هَادِيَ لَهُ، وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ الصَّادِقِ الْوَعْدِ الْأَمِينِ وَعَلَى إِخْوَانِهِ النَّبِيِّينَ وَالْمُرْسَلِينَ وَرَضِيَ اللَّهُ عَنْ أُمَّهَاتِ الْمُؤْمِنِينَ وَعَالِ الْبَيْتِ الطَّاهِرِينَ وَعَنْ خُلَفَاءِ الرَّاشِدِينَ أَبِي بَكْرٍ وَعُمَرَ وَعُثْمَانَ وَعَلِيٍّ وَعَنْ الْأَئِمَّةِ الْمُهْتَدِينَ أَبِي حَنِيفَةَ وَمَالِكٍ وَالشَّافِعِيِّ

وَأَحْمَدُ وَعَنِ الْأَوْلِيَاءِ وَالصَّالِحِينَ أَمَّا بَعْدُ عِبَادَ اللَّهِ فَإِنِّي أَوْصِيكُمْ وَنَفْسِي بِتَقْوَى اللَّهِ الْعَلِيِّ الْعَظِيمِ
فَاتَّقُوهُ.

وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ أَمَرَكُمْ بِأَمْرِ عَظِيمٍ، أَمَرَكُمْ بِالصَّلَاةِ وَالسَّلَامِ عَلَى نَبِيِّهِ الْكَرِيمِ فَقَالَ ﴿إِنَّ اللَّهَ
وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا﴾^٣ اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى
سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى ءَالِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى ءَالِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ وَبَارِكْ
عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى ءَالِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى ءَالِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ إِنَّكَ
حَمِيدٌ مَجِيدٌ. يَقُولُ اللَّهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى ﴿يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمُ إِنَّ زَلْزَلَةَ السَّاعَةِ شَيْءٌ عَظِيمٌ﴾^٤
يَوْمَ تَرَوْنها تَذْهَلُ كُلُّ مُرْضِعَةٍ عَمَّا أَرْضَعَتْ وَتَضَعُ كُلُّ ذَاتِ حَمَلٍ حَمْلَهَا وَتَرَى النَّاسَ سُكَرَى وَمَا
هُم بِسُكَرَى وَلَكِنَّ عَذَابَ اللَّهِ شَدِيدٌ﴾^٥، اللَّهُمَّ إِنَّا دَعَوْنَاكَ فَاسْتَجِبْ لَنَا دُعَاءَنَا فَاعْفِرِ اللَّهُمَّ
لَنَا ذُنُوبَنَا وَإِسْرَافَنَا فِي أَمْرِنَا اللَّهُمَّ اغْفِرِ لِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ، اللَّهُمَّ اقْسِمْ
لَنَا مِنْ خَشْيَتِكَ مَا تَحُولُ بِهِ بَيْنَنَا وَبَيْنَ مَعَاصِيكَ، اللَّهُمَّ أَلْهِمْ نُفُوسَنَا تَقْوَاهَا وَزَكَّاهَا أَنْتَ خَيْرُ مَنْ
زَكَّاهَا، رَبَّنَا ءَاتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ اللَّهُمَّ اجْعَلْنَا هُدَاةً مُهْتَدِينَ
غَيْرِ ضَالِّينَ وَلَا مُضِلِّينَ اللَّهُمَّ اسْتُرْ عَوْرَاتِنَا وَءَامِنْ رَوْعَاتِنَا وَاكْفِنَا مَا أَهَمَّنَا وَقِنَا شَرَّ مَا نَتَخَوَّفُ
اللَّهُمَّ اجْزِ الشَّيْخَ عَبْدَ اللَّهِ الْهَرِيرِي رَحْمَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ عَنَّا خَيْرًا. عِبَادَ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ
وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَاءِ ذِي الْقُرْبَى وَيَنْهَى عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ، يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ.
اذْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ يُوْثِقْكُمْ وَاشْكُرُوهُ يَزِدْكُمْ، وَاسْتَغْفِرُوهُ يَغْفِرَ لَكُمْ وَاتَّقُوهُ يَجْعَلَ لَكُمْ مِنْ
أَمْرِكُمْ مَخْرَجًا، وَأَقِمِ الصَّلَاةَ.

^٣ سورة الأحزاب/٥٦.

^٤ سورة الحج/١-٢.